

上海市档案局主管 上海市档案馆主办



MEMORIES AND ARCHIVES

国际标准刊号: ISSN 1005-7501

国内统一连续出版物号: CN31-1942/K

邮发代号: 4-555

定价: ¥10元

月刊

06

2016

晨曦初启: 档案里的红色源流

父亲萧锋与他的《长征日记》

唐山大地震救灾亲历记

十里春风送友直

秘书许姬传眼中的梅兰芳

白蕉和挚友们的情谊



ISSN 1005-7501

06>



771005 750009

MEMORIES AND ARCHIVES

万方数据

主管：上海市档案局
主办：上海市档案馆



编委会主任 朱纪华
编委会常务副主任 邢建榕

总编 曹胜梅
副总编 赵刚

王永炳

本期责编 徐烜

美术编辑 葛冬冬

目录英译 何品

法律顾问

上海海上律师事务所 潘军

出版发行：
《档案春秋》编辑部

国内总发行：

上海市报刊发行局

代号：4-555

发行范围：公开

国内统一连续出版物号：

CN31-1942/K

国外发行：

中国国际贸易总公司

代号：BM1327

国际标准刊号：

ISSN1005-7501

国内订阅：

全国各地邮局

出版日期：每月10日

定价：10.00元

编辑部地址：

上海市仙霞路326号

邮编：200336

电话：62751700转

E-mail: dacqbjb@vip.sina.com

印刷：中共上海市委办公厅文印中心（康平路

207弄1号，邮编200030）。如有缺页、错页等

请直接与印刷单位调换。

电话：54564567转8702、8704

[本刊启事]

本刊未特别注明的文章欢迎各媒体转载，但必须注明出处，并向本刊邮寄样报（刊），同时按国家版权局的有关规定向作者支付稿酬，如有违者，本刊将依法追究其法律责任。

同时，本刊对所发表文章将择优在“档案春秋”微信公众号摘编发布或视情选编、合订出版，作者著作权使用费与本刊稿酬一次性给付。如不同意，请在来稿时申明，本刊将另行处理。

本刊对来稿有权作必要的修改。限于人手，本刊恕不退稿。自稿件发出3个月后，未收到录用通知的，请作者另行处理。请勿一稿多投。

Contents 目录

2016 / 6

本刊刊名由夏征农同志（1904—2008）题写。夏征农同志1926年入党，曾参加“八一”南昌起义，解放后曾任中共上海市委书记，中顾委委员，《辞海》主编等职。

简讯

Information

03. 解读上海的“红色基因”

——上海市档案馆发布百件馆藏红色珍品

Decoding the “Red Genes”: A Hundred Items of Precious Red Records Released by Shanghai Municipal Archives.

特稿

Top Report

04. 晨曦初启：档案里的红色源流

· 李红

Sunlight in the Early Morning: Red Origin in the Holdings of the Archives. /Li Hong

备忘

Memorandum

09. 父亲萧锋与他的《长征日记》

· 萧南溪

My Father Xiao Feng and the *Diary of the Red Army*. /Xiao Nanxi

14. 唐山大地震救灾亲历记

· 游玉云

Personal Experience of the Rescue after the Great Earthquake in Tangshan. /You Yuyun

“国人观世界”征文

Essays About “Countrymen’s Views of the World”

18. 闯荡南非“淘”金记

· 陈义彪

“Digging” Gold in South Africa. /Chen Yibiao

21. 海参崴：一座关注战争记忆的城市

· 刘翔

Vladivostok: a City of War Remembrance. /Liu Xiang

24. 管窥干邑文化

· 袁念琪

A View in the Culture about Cognac. /Yuan Nianqi

口述

Oral History

27. 十里春风送友直

· 汪观清（口述） 魏松岩（整理）

Old Friend He Youzhi and I. /Wang Guanqing (dictated), Wei Songyan (arranged)

史传

History & Figures

30. 秘书许姬传眼中的梅兰芳

· 邓宾善

Mei Lanfang through the Eyes of His Secretary Xu Jichuan. /Deng Binshan

33. 并非空白——鲍君甫的后半生

· 王炳毅

Not a Blank: the Afterlife of Bao Junfu. /Wang Bingyi

幕后

Backstage

36. 白蕉和挚友们的情谊

· 王晓君

Friendship between Bai Jiao and His Bosom Friends. /Wang Xiaojun

往事

Bygones

41. 我在瑞金宾馆的青春岁月

· 范永进

Working at the Ruijin Hotel during the Early Period of Opening and Reform. /Fan Yongjin

44. 秘密，就在横浜桥下

· 蓝翔

The Secret, Just Under the Bridge of Hengbang. /Lan Xiang

6th Issue, 2016 (Monthly)

Directed by:
Shanghai Municipal Archives Bureau
Edited by:
Shanghai Municipal Archives

Director of Editor Committee
Zhu Jihua
Deputy Director of Editor Committee
Xing Jianrong

Editor in Chief
Cao Shengmei
Assistant Editor in Chief

Zhao Gang
Wang Yongbing
Executive Editor

Xu Xuan
Art Editor
Ge Dongdong
English Editor
He Pin
Counselor

Pan Jun, Haishang Law Firm, Shanghai

Published by:

Editorial Office of *Memories and Archives Monthly*

Chief Issued by(Domestic):

Shanghai Post Bureau
No.4-555

Issued by(Overseas):

China International Trading Corporation
No.BM1327

ISSN:

ISSN1005-7501

Subscription in Mainland:

Post-offices throughout China

Publication Date:

10th of Each Month

Price:

RMB 10.00

Contact Address:

No.326, Xianxia Road, Shanghai
Post Code: 200336
Phone: 86-21-62751700-Ext.
Email: dacqbjb@vip.sina.com

本刊向在沪全国人大代表、全国政协委员和上海市人大代表、上海市政协委员赠阅。

万方数据

本刊法律顾问受权声明

《中华人民共和国著作权法》第三十二条第二款规定：“作品刊登后，除著作权人声明不得转载、摘编的外，其他报刊可以转载或者作为文摘、资料刊登，但应当按照规定向著作权人支付报酬”；另据《最高人民法院关于审理著作权民事纠纷案件适用法律若干问题的解释》：“转载未注明被转载作品的作者和最初登载的报刊出处的，应当承担消除影响、赔礼道歉等民事责任”。本刊自创办以来，受到广大媒体同仁的青睐，每期均有文章被转载，对此本刊表示感谢。除特别申明外，本刊欢迎各媒体（报纸、杂志、网站）转载、摘编本刊作品，但必须依法注明出处，并向本刊寄赠样刊和向作者支付稿酬。近期发现有部分媒体在转载本刊文章时并未注明出处，对这种侵权行为，本刊将保留依法追究的权利。

上海海上律师事务所律师 潘军

瞭望

Outlook

47. 爱因斯坦与玛加丽达 · 萧剑

Outstanding Love between Albert Einstein and Margarita Konenkova. /Xiao Jian

珍档

Valuable Records

52. 谁言身后寂寞事——许广平致函张志让背后 · 管继平

Behind the Letter of Xu Guangping to Zhang Zhirang. /Guan Jiping

细节

Cultural Views

54. 细说虹桥疗养院轶事 · 徐雍安

Detailed Stories of the Hungjiao Sanatorium & Hospital. /Xu Yong'an

要案

Vital Case

58. 破获“北海道熊”谍案 · 姚华飞

Uncovering the Spy Case of "The Bear of Hokkaido". /Yao Huafei

上海故事

Shanghai Tale

62. 海派西餐，那些年的西风东渐 · 蔡晶君

Western Food: Western Influences on the East in Those Years. /Cai Jingjun

微记录

Records In Microblog

20、51. 微记录四则

Four MicroNotes.

影像

Photographic Memory

封三、封四. 解读上海的“红色基因”——上海市档案馆馆藏红色珍档一瞥

Decoding the "Red Genes": Precious Red Records Released by Shanghai Municipal Archives.

回音

龙铮:本人刊发于贵刊今年第四期的《“红色保镖”的戎马生涯》一文，讲述父亲龙飞虎担任中央首长警卫的工作的人生经历，刊发后有多家媒体转载，感谢贵刊。文中讲到，在重庆谈判中，父亲负责卫士组工

作，他更准确的职务是卫士处处长，特此说明。

胡玥:我是《新华文摘》的编辑。《档案春秋》刊文质量高，内容丰富。每期都为我们提供了

丰富的选编素材，要感谢你们的辛勤工作。

(以上评论来自新浪微博、短信、信函、邮件，欢迎广大读者通过各种渠道对本刊评头论足)

如何订阅《档案春秋》——

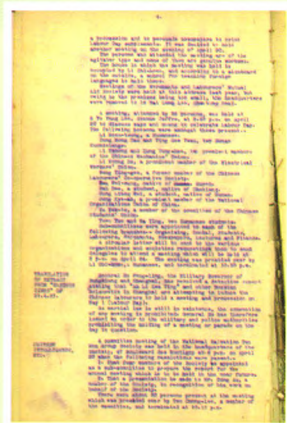
可以随时到当地邮局办理订阅手续，本刊代号：4—555，全年定价：120元。也可向本刊发行部联系订阅和邮购（免邮资），电话：(021) 62751700 转 1631。另外，本刊在下列城市经销商的联系地址与电话：

上海：上海市报刊零售公司	上海市沪太路 841 号	电话：(021) 66100218
上海：上海万丰文化传播有限公司（蜘蛛网）	上海市协上路 787 号	电话：(021) 22139533 × 813
上海：上海交图技术贸易有限公司	上海市华山路 1954 号	电话：(021) 62933192
北京：北京华教快捷期刊经销中心	北京市三园街 17 号	电话：(010) 67227855
北京：北京人天书店有限公司	北京市晓月路 15 号	电话：(010) 51438155 × 830
北京：北京五洲盛世文化公司	北京市西局南街 21 号	电话：(010) 63815029
北京：北京海天文教文化传播有限公司	北京市西三环北路 72 号	电话：(010) 68423295

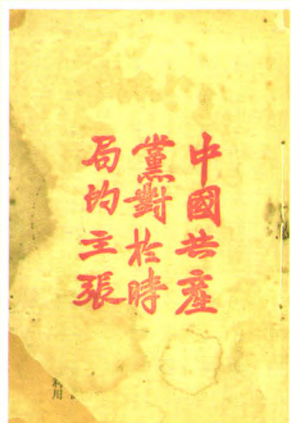
解读上海的“红色基因”

——上海市档案馆馆藏红色珍档一瞥

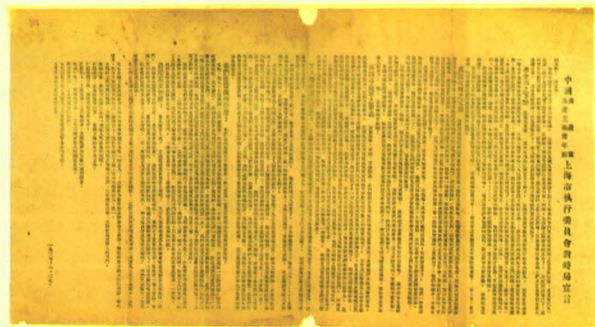
► 革命印迹：组织领导工运学运、编撰出版进步书刊、筹划指挥武装起义和地下活动、联络与传递讯息，在上海租界和华界的特殊环境中，中国共产党领导下的每一项革命活动，都与党组织事前精心策划、事中细致安排、事后深入总结密不可分。



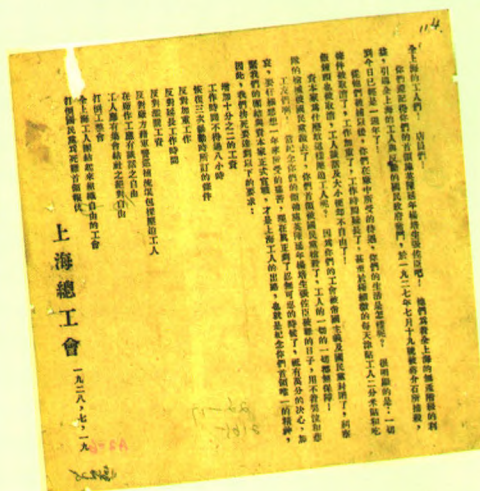
《警务日报》记录——李启汉在渔阳里六号主持召开“纪念五一国际劳动节”准备工作会议



《中国共产党对于时局的主张》（1926年7月12日）



中国共产党上海市执委会、中国共青团上海市执委会关于时局宣言（1927年8月27日）



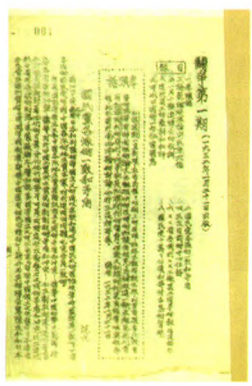
上海总工会为纪念被屠杀的工人领袖告工人、店员书



《太阳月刊》一月号



《流沙》第一期



中国共产党临时中央机关刊物《斗争》第一期



中华全国总工会白区执行局机关刊物《铁锤》创刊号

► 舆论宣传：以正确舆论引导和团结社会各阶层，使时局朝有利于革命的方向发展，是中国共产党开展文化宣传工作遵循的基本原则。在这个没有硝烟的战场上，党的各种进步刊物广泛传播革命理论，一篇篇战斗檄文“像投枪、像匕首，直刺向黑暗势力”。



经过伪装刊印的《红旗》（第六期）（左为封面《快乐之神》）

国际标准刊号：ISSN1005-7501

国内统一连续出版物号：CN31-1942/K

邮发代号：4-555 定价：10.00元